



III. évfolyam  
2. szám  
2014

# AXIS

Vallástörténeti folyóirat  
Journal for the Study of Religion

Esztári Réka  
Fröhlich Ida  
Karasszon István  
Kocsis Imre  
Koltai Kornélia  
Parlagi Gáspár  
Vér Ádám  
Xeravits Géza  
Zsengellér József

DÁNIEL  
KÖNYVE

# AXIS

Vallástörténeti folyóirat  
*Journal of Religious History*

III. évfolyam  
2. szám  
2014

DÁNIEL KÖNYVE  
a Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskola  
Bibliatudomány Tanszék  
szimpóziumának előadásai



PÁZMÁNY PÉTER KATOLIKUS EGYETEM  
*Bölcsészeti- és Társadalomtudományi Kar*

Piliscsaba – Budapest  
2017

# AXIS

## Vallástörténeti folyóirat *Journal of Religious History*

Megjelenik félévente

Főszerkesztő:  
FRÖHLICH IDA

Szerkesztők:  
BÁCSKAY ANDRÁS  
DOBOS KÁROLY  
KALLA GÁBOR  
KISDI BARBARA

A kötet szerkesztésében közreműködött:

VÉR ÁDÁM  
XERAVITS GÉZA

Olvasószerkesztő:  
ESZTÁRI RÉKA

A folyóirat a <http://vallastortenet.hu> oldalon,  
a szerkesztőség az [axis@btk.ppke.hu](mailto:axis@btk.ppke.hu) címen érhető el.

A honlap szerkesztője:  
Bartus Dávid

Grafikai tervezés és tördelés:  
Vácsi Gábor

ISSN 2064–7972

Kiadja a PÁZMÁNY PÉTER KATOLIKUS EGYETEM  
*Bölcsészet- és Társadalomtudományi Kar*  
*Történelemtudományi Doktori Iskola*  
1088 Budapest, Mikszáth Kálmán tér 1.

A kötet a TÁMOP-4.2.2/B-10/1-2010-0014, 'TEHETSÉGTÁMOGATÁS  
A PÁZMÁNY PÉTER KATOLIKUS EGYETEM KILENC TUDOMÁNYÁGÁBAN'  
című projekt támogatásával valósult meg.



A projekt az Európai Unió  
támogatásával valósul meg.



**ÚJ SZÉCHENYI TERV**

# Tartalom

XERAVITS GÉZA	7
<hr/>	
Előszó.	

## *Tanulmányok*

ESZTÁRI RÉKA – VÉR ÁDÁM	9
<hr/>	
Írás a falon. Dániel 5:25 a mezopotámiai ómenirodalom tükrében.	
KOLTAI KORNÉLIA	29
<hr/>	
A kétnyelvűség szerepe Dániel könyvében.	
ZSENGELLÉR JÓZSEF	39
<hr/>	
Zsidó irányzatok Dániel könyvének hátterében?	
KARASSZON ISTVÁN	49
<hr/>	
A hellénista vallásreform.	
KOCSIS IMRE	59
<hr/>	
Dániel könyve az Újszövetségben.	
XERAVITS GÉZA	71
<hr/>	
Dániel alakja és az ókori zsinagóga.	
PARLAGI GÁSPÁR	85
<hr/>	
Dániel jövendölései a patrisztikus irodalomban. Krisztológiai értelmezések Dániel könyvének szövegheleire.	

## *Text libris*

FRÖHLICH IDA	99
<hr/>	
Dániel könyvéről – Egy új kommentár kapcsán.	



## Előszó

Dániel könyve a Héber Biblia legkésőbbi műve. Ennek ellenére azt mondhatjuk, egyike a zsidóság és a kereszténység későbbi gondolkodását leginkább meghatározó ószövetségi iratoknak. Az Újszövetségre és a születő kereszténység teológiájára gyakorolt hatása felbecsülhetetlen; történelemszemlélete, apokaliptikus látomásai a mű keletkezésétől fogva szinte mindmáig meghatározzák egyes csoportok eschatologikus elképzeléseinek megfogalmazását. A könyv népszerűsége nyilván nem pusztán apokaliptikus nyelvezete többértelmű mi-voltának köszönhető. A mód, ahogy klasszikus ószövetségi hagyományokat egyesít és újradefiniál, szerzőinek rendkívüli kreativitásáról tanúskodik; alapvető témái pedig mindenkor olvasóját megszólítják, amint ezt szépen példázzák azok a kommentárok is, amelyeket az egyházatyák és a zsidóság fontos szellemi tekintélyei szenteltek a műnek.<sup>1</sup>

Dániel könyvének népszerűsége a biblikus kutatásban is jól nyomon követhető. Egy 1993-ban megjelentetett átfogó bibliográfia majd' 550 oldalon gyűjti össze a könyvvel foglalkozó szaktanulmányokat.<sup>2</sup> Az elmúlt évtizedekben a szerzők nem pusztán Dániel könyvének a Héber Bibliában megőrzött változata iránt mutattak érdeklődést, hanem — különösképpen az egyre nagyobb számban rendelkezésünkre álló ókori kéziratok alapján — a mű szövegének előtörténetére, és korai változatainak jellegzetességeire is kiemelt figyelmet fordítottak.<sup>3</sup> Jelentős kommentárok láttak napvilágot,<sup>4</sup> több gyűjteményes kötet igyekezett naprakész áttekintést nyújtani a könyv kutatásának állásáról;<sup>5</sup> és Dániel könyvének hatástörténete szintén a kutatók érdeklődésének homlokterébe került.<sup>6</sup>

Az Axis vallástörténeti folyóirat jelen számának szerzői ebbe a rendkívül élénk szakmai diskusszióba szeretnének betekintést nyújtani tanulmányaikkal. Az írások alapjául egy 2014. novemberében szervezett szimpózium előadásai szolgálnak, szerzőink az előadásokat

<sup>1</sup> Lásd pl. ALOBAIDI, Joseph, *The Book of Daniel: The Commentary of R. Saadia Gaon. Edition and Translation*. Frankfurt: Lang, 2006; HILL, Robert C., *Theodoret of Cyrus: Commentary on Daniel*. Atlanta: SBL, 2006; *Jerome's Commentary on Daniel* (ford. G. L. Archer), Eugene: Wipf and Stock, 2009; SCHMIDT, T. C., *Hippolytus of Rome: Commentary on Daniel*. North Charleston: CreateSpace, 2010.

<sup>2</sup> THOMPSON, Henry O., *The Book of Daniel: An Annotated Bibliography*. New York: Garland, 1993.

<sup>3</sup> Lásd pl. GEISSEN, Angelo, *Der Septuaginta-Text des Buches Daniel, Kap. 5-12, zusammen mit Susanna, Bel et Draco: nach dem Kölner Teil des Papyrus 967*. Bonn: Habelt, 1968; idem, *Der Septuaginta-Text des Buches Daniel: Kap. 3-4*. Bonn: Habelt, 1968; HAMM, Winfried, *Der Septuaginta-Text des Buches Daniel, Kap. 1-4: nach dem Kölner Teil des Papyrus 967*. Bonn: Habelt, 1969; KOCH, Klaus, *Deuterokanonische Zusätze zum Danielbuch: Entstehung und Textgeschichte*. Kevelaer: Butzon & Bercker, 1987; ALBERTZ, Rainer, *Der Gott des Daniel: Untersuchungen zu Daniel 4-6 in der Septuagintafassung sowie zu Komposition und Theologie des aramäischen Danielbuches*. Stuttgart: KBW, 1988; TAYLOR, Richard A., *The Peshitta of Daniel*. Leiden: Brill, 1994; MEADOWCROFT, Tim J., *Aramaic Daniel and Greek Daniel: A Literary Comparison*. Sheffield: Academic, 1995; ULRICH, Eugene, *Qumran Cave 4.XI: Psalms to Chronicles*. Oxford: OUP, 2000.

<sup>4</sup> PL. COLLINS, John J., *Daniel: A Commentary on the Book of Daniel*. Philadelphia: Fortress 1993; KOCH, Klaus, *Daniel 1-4*. Neukirchen: Neukirchener Verlag, 2005.

<sup>5</sup> PL. VAN DER WOUDE, Adam S. (szerk.), *The Book of Daniel in the Light of New Findings*. Leuven: Peeters, 1993; COLLINS, John J. – FLINT, Peter W. (szerk.), *The Book of Daniel: Composition and Reception*. Leiden: Brill, 2002.

<sup>6</sup> Ehhez lásd DiTOMMASO, Lorenzo, *The Book of Daniel and the Apocryphal Daniel Literature*. Leiden: Brill, 2005.

követő vita anyagát is beépítették elkészült cikkeikbe. A szerkesztő ez úton mond köszönetet Fröhlich Ida professzor asszonynak a publikálás lehetőségének biztosításáért, valamint Esztári Rékának és Vér Ádámnak a szerkesztés különböző szakaszaiban nyújtott értékes segítségükért.

Halle (Saale), 2016. március 30.

*Xeravits Géza*